

نام و نام خانوادگی: .....  
 مقطع و رشته: متوسطه اول/هشتمه  
 نام پدر: .....  
 شماره داوطلب: .....  
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران  
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران  
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران  
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران  
 آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰

نام درس: قرآن ۲  
 نام دبیر: هادی اشترانی  
 تاریخ امتحان: ۰۵ / ۱۰ / ۱۴۰۰  
 ساعت امتحان: ۰۰ : ۱۱ / صبح / عصر  
 مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:

س	سوالات	س
---	--------	---

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید: (۴ نمره)

جهاد و تلاش می کند - متواضع - جهاد و تلاش کرد - حَسِبَ - أَحْسَنَ - يُسَبِّحُ - أَحْسَنَ - دوست دارد - نُزِیدُ - يُرْسِلُ -  
 تعالی - شکر می کنم - كَذَّبْتُ - رویانیدیم - كَمَ - نبود - پاک کننده - قَدَّرَ - نَذِيرَ - راه - بازگشتن - تسبیح می کند - روی  
 گردان

مُعْرِضٌ = .....	نیکوساخت = .....	می فرستد = .....
ماکان = .....	چقدر = .....	مَصِيرٌ = .....
خاشعٌ = .....	أَشْكُرُ = .....	می خواهیم = .....
جاهدٌ = .....	يُحِبُّ = .....	اندازه گیری کرد = .....
گمان کرد = .....	هشدار دهنده = .....	طَهَّرَ = .....
برتر است = .....	أَنْبَتْنَا = .....	انکار کرد = .....

۲- ترجمه کنید (۱ نمره)

عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ :

وَأِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ :

۳- درست یا نادرست بودن ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کنید و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید. (۱ نمره)

الف- لِيَكُونََ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا--» تا برای عالمیان هشدار دهنده باشد (.....)

.....

ب- فَأَتَقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُونَ--» پس تقوا داشته باشید و خدا را اطاعت کنید (.....)

.....

(۵,۵ نمره)

۴- ترجمه کدام یک ناصحیح است؟

(

سُبَات - آرامش و استراحت

لِيَعْلَمُوا - برای دانستن

نَبَا - خبر

لِيَكُونََ = تا باشد

(۵,۳ نمره)

۵- ترجمه عبارات زیر را بصورت کامل و صحیح بنویسید.

الف- أَلَا تَتَّقُونَ

.....

ب- كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ

سپیدی

.....

ج- وَأَحْسِنُ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ

.....

د- وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ

.....

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
------	---------------	-----------------------

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید:  
 جهاد و تلاش می کند - - - - - أَحْسِنَ - یُسَبِّحُ - - - - - راه - - - - - تسبیح می کند -

مُعْرِضٌ = روی گردان	أَحْسَنَ = نیکوساخت	يُرْسِلُ = می فرستد
مَكَانٌ = نبود	كَمْ = چقدر	مَصِيرٌ = بازگشتن
خَاشِعٌ = متواضع	أَشْكُرُ = شکر می کنم	تُرِيدُ = می خواهیم
جَاهِدٌ = جهاد و تلاش کرد	يُحِبُّ = دوست دارد	قَدَّرَ = اندازه گیری کرد
حَسِبَ = گمان کرد	نَذِيرٌ = هشدار دهنده	طَهَّرَ = پاک کننده
تَعَالَى = برتر است	أَنْبَتْنَا = رویانیدیم	كَذَّبَتْ = انکار کرد

۲- ترجمه کنید  
 (۱ نمره)  
 عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ :  
 از سخن و کار بیهوده روی گردان هستند  
 وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ :  
 و بازگشتن به سوی خداست

۳- درست یا نادرست بودن ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کنید و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید. (۱ نمره)  
 الف- لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا-- « تا برای عالمیان هشدار دهنده باشد ( ص )  
 .....  
 ب- فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا -- « پس تقوا داشته باشید و خدا را اطاعت کنید ( غ )  
 پس تقوای خدا را پیشه کنید و اطاعت کنید مرا

<p>(۵، ۰ نمره)</p> <p>سُبَات - آرامش و استراحت</p>	<p>۴- ترجمه کدام یک ناصحیح است؟</p> <p>لَيَكُونَنَّ = تا باشد      نَبَا - خبر      لَيَعْلَمُوا - برای دانستن*      سُبَات - آرامش و استراحت</p>
<p>(۵، ۳ نمره)</p>	<p>۵- ترجمه عبارات زیر را بصورت کامل و صحیح بنویسید.</p> <p>الف - أَلَا تَتَّقُونَ</p> <p>آیا تقوا پیشه نمی کنید؟</p> <p>ب - كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ</p> <p>چه بسیار رویاندیم در آن از هر گونه گیاه ارزشمندی</p> <p>ج - وَأَحْسِنُ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ</p> <p>و نیکی کن همان طور که نیکی کرد خدا به تو</p> <p>د - وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ</p> <p>و هر کس جهاد و تلاش کرد پس فقط جهاد و تلاش می کند برای خودش</p>
<p>امضاء:</p>	<p>نام و نام خانوادگی مصحح : هادی اشترانی</p> <p>جمع بارم : ۱۰ نمره</p>

# جزوه سیپی